



San Marcos

UNIVERSIDAD SAN MARCOS

LICENCIATURA EN DOCENCIA

PROYECTO PARA OPTAR POR EL GRADO DE LICENCIATURA

TEMA

RETOS LINGÜÍSTICOS Y TECNOLÓGICOS PARA LA ENSEÑANZA DE UN
SEGUNDO IDIOMA DIRIGIDO A ESTUDIANTES EN 11 AÑO EN EL COLEGIO
CLARETIANO

ELABORADO POR

CARMEN MARÍA MORERA JIMÉNEZ

401500026

SAN JOSÉ, COSTA RICA

2022



#1 EN EDUCACIÓN
VIRTUAL



APRENDIZAJE
AUMENTADO

Dedicatoria

Este trabajo va dedicado a Dios por permitirme superarme y ayudarme en este proceso, a mis papás, mi esposo mi hijo, mis hermanos y mi tío.

Agradecimientos

A mi esposo por su amor, paciencia y ayuda, a mi hijo por estar siempre ahí para mí. A mami por ser un ángel en mi vida. A mis hermanos por su apoyo. Mil gracias a mi tío Luis Olman por apoyarme y alegrarse siempre por cada meta y logro alcanzado.

Tabla de contenido

CAPITULO I. Introducción.....	6
Planteamiento del problema	7
Objetivo General.....	8
Objetivos Específicos	8
Justificación.....	9
Antecedentes Nacionales.....	10
Antecedentes internacionales	15
Proyecciones	17
Alcances.....	17
Limitaciones.....	17
II CAPITULO Marco Teórico	19
Construir conocimiento a través de las TIC	19
Beneficios de trabajar con las TIC.....	21
Debilidades para la aprehensión de un segundo idioma.....	22
Estrategias para la comprensión de un segundo idioma	27
Colegio Claretiano.....	30
VISION	30
CAPITULO III. Marco Metodológico	31
Tipo de investigación.....	31
Diseño.....	31
Participantes en el estudio.....	32
Criterios de inclusión.....	32
Criterios de exclusión.....	32
Categorías de análisis variables.....	33

Técnicas de recolección de datos	34
Procedimiento de recolección de datos.	34
Fases de recolección de datos	34
Fase I	34
Fase II	34
Fase III	34
Fase IV	35
Fase V	35
Capítulo IV. Análisis e interpretación de los datos.....	36
Resultados	36
Capítulo V. Conclusiones y recomendaciones.....	37
Conclusiones	37
Recomendaciones.....	38
CAPITULO IV. Propuesta.....	39
Solís, M. (2018). <i>Enseñanza del Inglés, un desafío recurrente en la educación costarricense</i>. Recuperado el 7 de febrero del 2022. https://www.periodicomensaje.com/educacion/2785-ensenanza-del-ingles-un-desafio-recurrente-en-la-educacion-costarricense.....	42
ANEXOS.....	45

CAPITULO I. Introducción

Una de las grandes metas a nivel nacional y dentro del Marco de la Transformación Curricular del Ministerio de Educación de Pública, se encuentra un punto que ha estado sobre la mesa en los últimos años y es volver la población estudiantil bilingüe. La educación bilingüe en el país es primordial. No se puede concebir el avance tecnológico del país sin una sociedad bilingüe.

Es de suma importancia que el país realice ese cambio a una educación bilingüe en el área pública. Esto en vista de lograr activar una mejor preparación para los estudiantes que desemboca en una reactivación económica del país. La pandemia vino a dejar aún más claro el gran abismo que existe entre la educación pública y privada. Siendo más privilegiados para conseguir trabajo los muchachos que salen de instituciones privadas.

Es importante que cada profesor o maestro de lenguas le tome la importancia requerida este cambio. Ante esta gran tarea surge la pregunta de cómo dar este gran paso. Nos encontramos inmersos en el mundo tecnológico y debemos aprovechar todo lo que nos brinda. Desafortunadamente, ha quedado muy en claro el gran desnivel lingüístico en la educación nacional.

Este trabajo tiene la finalidad de encontrar estrategias que sirvan para mejorar la enseñanza de un segundo idioma. La tecnología ofrece hoy en día grandes opciones para lograr este cometido. Pero, la actitud del profesor frente a este reto tiene un gran peso. Como educadores debemos armarnos de toda herramienta posible para poder lograr transmitir conocimiento de la mejor manera. Las TIC dan la oportunidad de llegar y traspasar el entendimiento a los estudiantes.

Planteamiento del problema

Actualmente el país tiene urgencia por convertir el sistema educativo nacional bilingüe. Son décadas y muchos gobiernos los que han tenido este tema sobre la mesa y no han podido lograr nada. Diversos han sido los obstáculos y pocas las soluciones. Ante tal panorama el cambio es urgente.

Ante la llegada de tantas empresas transnacionales al país, surge la necesidad de que la mano de obra sea capaz de manejar otro idioma además del nativo. Grandes oportunidades laborales se pierden por la falta del dominio de otra lengua. Ante tal realidad, el país urge de una transformación en la enseñanza de un segundo idioma.

Para que el país logre una actividad económica que lo haga surgir, se necesita capacitar desde edades tempranas a los futuros ciudadanos en una segunda lengua. Esto permitiría colocar el país en altos estándares que logren atraer más empresas al país logrando obviamente que se incremente el nivel de empleo.

Debido a lo anteriormente expuesto, surgen las preguntas; ¿qué debe cambiar para lograr esto? ¿Necesitan los profesores más preparación? ¿Como acortar la brecha entre educación pública y privada? ¿Podrá el MEP dar este salto al bilingüismo? ¿Qué se puede implementar en las aulas para mejorar la recepción del idioma?

Objetivo General

Investigar cuales estrategias de enseñanza son adecuados para la instrucción de un segundo idioma dirigido a los estudiantes de 11 año del Colegio Claretiano.

Objetivos Específicos

Identificar estrategias de enseñanza para la población de 11 año.

Enlistar algunos recursos tecnológicos para la enseñanza de un segundo idioma.

Elaborar una propuesta que involucre estrategias y recursos tecnológicos para la enseñanza de un segundo idioma dirigido a los estudiantes de 11 año del Colegio Claretiano.

Justificación

Como profesora de una segunda lengua (inglés) he notado como al pasar de los años el abismo entre educación pública y privada es cada vez más grande. Soy consciente de que los profesores no poseen el nivel adecuado para la transmisión de una segunda lengua de conocimiento a un grupo de estudiantes.

Por muchos años se ha querido empequeñecer esto, pero parece que no hay gobierno que lo logre llevar a cabo. El aprendizaje de un segundo idioma debe de ser en nuestro país de carácter obligatorio como lo es en otros lados del mundo. Se debe manejar como segunda lengua.

Una de las cosas que urge hacer, es reafirmar en los docentes de idiomas su base de conocimiento. No puede ser posible que una gran mayoría de los docentes no sepan tan siquiera diferenciar estructuras básicas del idioma. Para poder enseñar un idioma, se debe dar la clase en el mismo y no en nuestra lengua nativa, esto no tiene sentido. No se puede explicar en español y pretender una producción de parte del educando en un segundo idioma

Aunado a esto, se presenta una población estudiantil afectada por clases sociales que impiden aprendizaje a un mismo nivel. Esta brecha se ha ido ensanchando al pasar de los años y ha quedado más que demostrado con la pandemia, los recursos no son los mismos,

Considero que no todo está perdido y lo que se ocupa es un fuerte cambio de parte de las autoridades públicas y una concientización de parte de los profesores por hacer mejor las cosas.

Antecedentes Nacionales

La enseñanza del idioma inglés en nuestro país inició en el año 1901, (Méndez, 2019)

Como idioma que intenta adquirir una tonalidad internacional, resultado de la expansión capitalista mundial que promueven Gran Bretaña y Estados Unidos, la enseñanza del inglés comienza a tomar fuerza en Costa Rica desde la década de 1840, acentuando su diseminación durante la segunda mitad del siglo XIX. Esta difusión va a tener diversos matices; formará parte de los estudios formales en centros de educación del país, se expondrá en medios de prensa escritos y por supuesto, hará de las lecciones a domicilio un mecanismo de promoción en boga (p 75).

Ante la necesidad de sentar bases para el fortalecimiento del desarrollo del sistema capitalista, se ve el país en la necesidad de empezar a preparar a los ciudadanos en el aprendizaje del inglés (Méndez, 2019)

Como parte de las demandas que esta nueva realidad establecía, el gobierno de Costa Rica estableció en 1854, la contratación de un traductor general de los idiomas inglés y francés, para que sirviera de soporte al trabajo que llevaban a cabo jueces y tribunales del país (Boletín Oficial, 1854, pág. 1). Este nombramiento muestra cómo un servicio de esta naturaleza resultaba una necesidad, producto del momento que estaba viviendo el país, al vincularse con naciones y contextos donde el idioma inglés estaba a la orden del día (p 77).

Ante la llegada del idioma, se empiezan a dar clases de inglés de forma privada Méndez (2019) dice: “En una época tan temprana como 1845 es posible encontrar en la escasa y precaria prensa jose fina, el aviso de un médico foráneo llamado Eduardo W. Trotter, que ofrece un curso para enseñar la lengua inglesa para un mínimo de ocho estudiantes, que deberían pagar 5 pesos mensuales, a razón de recibir una hora diaria en el lugar de alojamiento del galeno” (p 78).

Otra forma de diseminación del idioma se dio a través del trueque (Méndez, 2019):

Este recurso, muy usado por extranjeros que se establecían temporalmente en la ciudad capital, permitía obtener algunos pesos para el pago de alimento y comida, en la medida que se desarrollaba de forma prioritaria el oficio o profesión de que se disponía. Es, a la vez, una evidencia de la importancia que estaba adquiriendo el manejo instrumental de un idioma como el inglés.(p 78).

De acuerdo a (Marín, 2012),

Es en 1901, cuando el gobierno de la República, junto con destacados educadores de la época, como el profesor chileno doctor Zacarías Salinas, quien fungió como director del Liceo de Costa Rica, y un poco más tarde Roberto Brenes Mesén, don José Fidel Tristán y el señor Juan Dávila, como registra Dengo (1995), presentaron una reforma curricular y propusieron un nuevo reglamento. El propósito era cumplir con las exigencias de un Estado más moderno y con una población mejor capacitada, particularmente en el área de inglés. (p 6)

En la década de 1930, (Marín, 2012) aporta,

En 1931, con el propósito de solventar la escasez de maestros de inglés, se inició un intercambio cultural entre profesores de inglés costarricenses y profesores de Estados Unidos. Dicho intercambio recibió el nombre de “International Friendship League”, según dato localizado en el Archivo Nacional de Costa Rica.

Durante el año 1950 (Marín, 2012) apunta,

En la década de los años cincuenta hubo varios acontecimientos importantes para la enseñanza de la lengua inglesa. El más destacado es el inicio de un plan de estudios para la formación de profesores de inglés. De esta manera, a partir de 1958, la Universidad de Costa Rica, se hizo cargo de

ese proyecto, como reporta Vincenzi Gang (1978). De ahí en adelante empezó un verdadero cambio, pues se intensificó una etapa de transición de los profesores que impartían este idioma y se formó un programa especial de capacitación para los maestros de inglés. El nuevo esquema curricular era ofrecido en cursos de verano, en un programa a cargo de la licenciada Elsa Orozco Carrillo, quien dirigía e impartía la llamaba Escuela de Temporada, en la Universidad de Costa Rica. (p 9)

De acuerdo al artículo Procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés en la región de occidente: fortalezas y limitaciones en didáctica, estrategias de evaluación y destrezas lingüísticas y comunicativas editado por la UCR cita que: “Al respecto, Chaves (2008, p. 5) considera que para ofrecer una educación eficiente y eficaz en Costa Rica se debe fortalecer la formación docente”

Esta posición es apoyada por Murillo (en Chaves, 2008), al indicar: “El desempeño docente... depende de múltiples factores, sin embargo, en la actualidad hay consenso acerca de que la formación inicial y permanente de docentes es un componente de calidad de primer orden del sistema educativo. No es posible hablar de mejora de la educación sin atender el desarrollo profesional de los maestros” (p. 5)

La periodista Melissa Solís en el artículo Enseñanza del Inglés, un desafío recurrente en la educación costarricense del Periódico Digital El Mensaje (Agosto, 2018)

Desde su inicio y a través de la historia, la enseñanza del inglés ha topado con los mismos retos que incluyen en: la falta de docentes, competencias deficientes de los profesores, deficiencia en las metodologías, experimentos y nuevos planes de estudio poco exitosos y desarticulados con el mismo resultado en forma consistente: estudiantes que salen del sistema sin hablar más que un nivel muy básico del idioma. El país debe comenzar a despertar en este sentido. Carlos Alvarado, el Presidente de la República, presentó la

Alianza para el Bilingüismo (ABI) como parte de la estrategia nacional para aumentar significativamente la cobertura de la enseñanza del inglés en Costa Rica.

En los últimos dos años, la situación se ha complicado más a raíz de la pandemia como lo cita la periodista Melisa Guevara García en un artículo para la Revista Académica Divulgativa Arjé de la Universidad Técnica Nacional:

Aprendizajes remotos, a distancia o virtuales son las modalidades que hoy las autoridades educativas han puesto en práctica para mantener a los estudiantes activos. No obstante, ¿cuál es la plataforma ideal de acuerdo con el modelo educativo o la situación institucional? ¿Cuáles métodos educativos apoyados en tecnología son los más adecuados para darle continuidad al proceso formativo de la comunidad estudiantil dentro de las instituciones? Toda esta nueva realidad ha obligado a los educadores a modificar sus paradigmas, metodologías y estrategias en la búsqueda de transformaciones y nuevas oportunidades de aprendizaje en los procesos educativos.

La virtualidad entró de golpe a la vida de los estudiantes y los educadores como lo cita (Basantes Arias, 2021)

Los docentes se reinventaron para llevar a la virtualidad a cada una de sus asignaturas y poner en la palestra en línea los mejores métodos de aprendizaje, de tal forma que los estudiantes capten, analicen y compartan de forma natural el conocimiento de las mismas. Tal es el caso del idioma inglés, para el cual no fue tan difícil reinventarse, debido a su flexibilidad de enseñanza tanto presencial como virtual no de ahora sino muchos años atrás por medio del uso de plataformas virtuales que han sido una herramienta colaborativa y muy efectiva en el aprendizaje de los idiomas extranjeros, proporcionando así un sinfín de metodologías activas que promueven el desarrollo de habilidades y competencias que sustenten la eficiencia de los

futuros profesionales que egresan de las diferentes instituciones de educación superior.

A través del tiempo sigue el idioma marcando la necesidad e importancia que tiene para la economía del país.

Antecedentes internacionales

En Bogotá, Andrea Roldán Sánchez presentó un estudio descriptivo de tipo transversal con un muestreo de 60 estudiantes con edades entre los 12 y 18 años y adultos entre los 45 y 60 años como Trabajo de grado en la modalidad de monografía para optar al título de Licenciada en Lenguas Modernas Español-Inglés en la Universidad Distrital Francisco José de Caldas. El mismo arrojó datos muy interesantes en cuanto al aprendizaje de un segundo idioma:

Los resultados muestran que los estudiantes no han sido entrenados para manejar adecuadamente las emociones negativas que surgen de experiencias desagradables durante el proceso de aprendizaje del inglés, razón por la cual dichas emociones se convierten en un obstáculo en la adquisición del idioma. Se concluye que los factores emocionales son tan determinantes en este proceso como los cognitivos, por lo cual es necesario que se tengan en cuenta los postulados planteados desde la teoría de la inteligencia emocional en la elaboración de los currículos escolares y universitarios de manera que tanto docentes como estudiantes de inglés estén capacitados en el manejo de habilidades resilientes y así se disminuya el impacto negativo de las emociones en el aprendizaje del idioma. (p 21)

En Ecuador, sucede algo parecido como lo comenta Vanessa Lizet Peña Ledesma en su trabajo de graduación Enseñanza del inglés como lengua extranjera y desarrollo de competencias lingüísticas Pontificia Universidad Católica del Ecuador:

Uno de los primeros pasos que se dieron fue el evaluar a los docentes mediante el examen internacional TOEFL, que mide las destrezas y competencias en el idioma inglés. La evaluación fue realizada a un grupo de 5022 profesores, de los cuales el 74% fue ubicado como “usuarios básicos”, a pesar de que el Ministerio de Educación establece que los docentes deben manejar el idioma en un nivel intermedio alto (B2).²⁶ Los resultados se

evidenciaron en un estudio realizado en el año 2013. Peña y Sánchez establecen que el 73,33% de docentes tiene un nivel de competencia lingüístico bajo; lo que afecta al proceso de enseñanza de los estudiantes.²⁷ La falta de competencias lingüísticas del docente es sin duda un factor que debe ser corregido, ya que el estudiante aprende el idioma con falencias: Los estudiantes conservan los errores gramaticales o de pronunciación aprendidos desde los primeros años (p 12).

La cita, refleja en Ecuador el mismo problema que tenemos en nuestro país. Los profesores de inglés poseen un bajo nivel en el conocimiento del idioma. Esto se refleja en el momento de dar la clase. Los estudiantes son los mayores perdedores por la falta de capacitación de los profesores.

En México vemos el problema reflejado en cuanto a la capacitación de los profesores:

Un segundo rasgo problemático es la formación, capacitación y experiencia de los profesores de inglés: en la mayoría de los estados estudiados una cantidad importante de ellos no tiene el perfil deseado estipulado en los propios programas y tienen poca experiencia docente en general y poca o nula en la enseñanza de niños en particular (pag 17)

Parece que la formación y capacitación de los profesores es la constante en diferentes países. Es un fenómeno que le sale caro a los países ya que, al no haber profesores capacitados, no forman discentes para tomar futuros trabajos.

Proyecciones

Debido a la falta de empleo en el país y teniendo a mano una herramienta tan valiosa como lo es el aprendizaje de un segundo idioma, se debe hacer un alto y pensar en la importancia de apoyar y fortalecer el mismo en la educación. Desde edades tempranas se puede enseñar el aprendizaje de otra lengua diferente a la nativa.

Alcances

Los beneficios que se obtendrán se verán de forma gradual en los estudiantes al ir construyendo clase con clase su propio conocimiento. Adquirirán más conocimiento del idioma a través de distintas técnicas de aprendizaje aplicadas por el profesor. Al final de cada curso el estudiante será capaz de aplicar las cuatro habilidades en inglés (lectura, escritura, escucha y habla) de forma integrada.

Por otra parte, el que los profesores empiecen a aplicar diferentes técnicas en la clase, salirse de su zona de confort, usar la tecnología; requiere de investigación. Estos factores y otros más, fuerzan al docente a estar en capacitación por sí mismo sobre todo en estos tiempos de pandemia. Al no poder realizarse capacitaciones presenciales y no haber específicamente en inglés, el profesor debe buscar la manera de estar al día y actualizado.

Limitaciones

Dentro de los impedimentos para la realización de este trabajo está el poder encontrar los suficientes compañeros para la realización de encuestas. El lugar donde laboro tiene prohibido aplicar cualquier instrumento a los estudiantes relacionados con el estudio de los profesores, por lo que encontrar estudiantes que apliquen aparejos es un poco difícil. Debido a la pandemia se ha restringido el acceso a diferentes lugares de estudio. El trabajo propio de un hogar luego de dar clases es un impedimento también debido a las tareas que se realizan, además de ayudar a mis padres que son adultos mayores. Gracias a Dios ambos están en

buen estado de salud, pero por lo general le ayudo a mi mamá con la cena y le arregló la cocina al final del día. Esto sumado a los deberes del colegio son un impedimento.

II CAPITULO Marco Teórico

Construir conocimiento a través de las TIC

Este marco Teórico es acerca de la problemática que existe a nivel nacional con la enseñanza del inglés y el buscar estrategias para la enseñanza del mismo. Por muchos años se ha venido arrastrando este problema y parece que la solución está larga. A pesar de que los diferentes gobiernos saben de la importancia de contar con una población que sea capaz de manejar un segundo idioma, no se vislumbra aún una solución para el mismo.

¿Qué son las TIC? De acuerdo a la Revista Digital Fuenlabrada Noticias del 10 de Julio, 2021 “Las, TIC o Tecnologías de la Información y la Comunicación responden al conjunto de herramientas digitales, que buscan crear nuevos canales de comunicación en el ámbito educativo”.

A través de estas herramientas digitales se logra un gran avance en cuanto al aprendizaje en las aulas. Las mismas ayudan a enriquecer la labor del docente en el aula. La educación no puede quedarse atrás con la tecnología y debe de ser implementada en la vida estudiantil.

Son muchas las estrategias que se pueden desarrollar dentro del aula para una mejor comprensión del idioma. Así lo expresa Carlos Arteaga López en el artículo Uso de las TIC para el aprendizaje del inglés,

En este contexto, ha surgido la necesidad por parte de las escuelas de buscar tecnologías de información y comunicación (TIC) innovadoras como plataformas virtuales para la gestión del aprendizaje, o sistemas y dispositivos de procesamiento, generación y comunicación de la informacional para dar respuesta a las exigencias de la población estudiantil.

Las TIC presentan una forma muy atractiva de trabajar. Son muy útiles para que los estudiantes aprendan a desarrollar estrategias de pensamiento y a la vez que aprendan a trabajar en equipo. De esta forma son capaces de reconocer sus

debilidades y fortalezas, lo que les permite reforzar las cosas en las que están fallando. Esta es una magnífica forma de despertar el interés en los estudiantes para la aprehensión de un segundo idioma.

Son herramientas que son reconocidas y de necesidad a nivel global (Cruz 2019)

La humanidad está presta a recibir los nuevos avances tecnológicos que plantean una nueva exigencia para el ámbito pedagógico. En la actualidad la sociedad se encuentra inmiscuida en el postmodernismo y la pluriculturalidad, que poco a poco construye una interculturalidad social-presencial mediante un enfoque cultural y virtual. Todo ello requiere que la humanidad reflexione sobre el acercamiento de nuevos paradigmas, y deberá ser asumida por las instituciones educativas, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC, para poder superar esa barrera presente en el ámbito educativo y la realidad social (pag 1)

Como podemos apreciar en esta cita, los avances tecnológicos exigen la inmersión en el mismo de forma mundial. Estas nuevas herramientas educativas van emergiendo y cambiando paradigmas en el mundo. Es por esto, que cada institución educativa está en la necesidad de acogerlas como propias en el proceso de enseñanza.

Las TIC pueden considerarse actualmente como el último avance pedagógico en educación. Muchas instituciones privadas del país ya venían aplicando estas herramientas, fue debido a la pandemia que la educación pública se vio forzada a la implementación de las mismas. Sin aviso, nos vimos inmersos en este mundo digital.

Las TIC han venido a revolucionar la educación. Los planeamientos, métodos pedagógicos, currículo; han dado un gran giro. El nivel organizacional de las instituciones educativas también ha sufrido de cambios también. Los hogares se volvieron los salones de clase para dar cabida a esta nueva forma de enseñanza.

Aunado a lo anterior, Zuñiga y Brenes (2012), mencionan una serie de argumentos para que la educación promueva la apropiación de las tecnologías digitales, entre estos:

- Son herramientas de desarrollo personal y social.
- “Las herramientas tecnológicas requieren de un manejo responsable por parte de todas las personas, alineado con el respeto por las leyes, los derechos, la dignidad y el bien común. Para ello, es preciso desarrollar conocimiento sobre la naturaleza de estas tecnologías, y sobre las implicaciones sociales, éticas y económicas de sus diversos usos posibles” (p.3).
- Un manejo competente de estas tecnologías permite un mejor desarrollo económico y personal.
- Las tecnologías digitales han propiciado cambios en la sociedad.

Beneficios de trabajar con las TIC

Son muchos los beneficios que se obtienen al trabajar con estas herramientas. Al interactuar los estudiantes con diferentes plataformas de enseñanza, son más activos lo que provoca un mejor nivel de motivación hacia el aprendizaje, como lo apunta Sheirys Vallejos Briceño en su trabajo de Seminario de Graduación para optar por el título de Maestría en Educación Técnica

Una de las ventajas en cuanto al uso de las Tics es la cooperación entre los estudiantes, y entre ellos con los docentes; permite acercar a los estudiantes a otros contextos educativos, a mantener relaciones más estrechas entre compañeros y personal docente, e incluso con población educativa de otras instituciones (p. 30).

Son un gran potenciador para que los discentes exploren su creatividad. Les ayuda a aplicar el pensamiento crítico ante diferentes retos por lograr.

Al trabajar y guiar a los educandos el docente empatiza más con los chicos, lo que sirve para construir mejores relaciones en la clase. Al trabajar en grupos los estudiantes aprenden a ser más cooperativos y solidarios. Les refuerza la autoestima ante el logro de desafíos que deben cumplir lo que los convierte en personas más seguras de sí mismas.

También se deben cuidar los accesos a distintas páginas que no son aptas para los estudiantes. El control de la navegación está en manos del docente por lo que debe de ser muy precavido para evitar mal entendidos como lo apunta Sheirys Vallejos Briceño en su trabajo de Seminario de Graduación para optar por el título de Maestría en Educación Técnica (p. 31)

Una de las principales limitaciones se encuentra la distracción de los estudiantes por la información no educativa, como videos, fotos, comentarios, por lo que el docente debe constantemente motivar a los estudiantes a que utilicen los recursos con fines educativos, así como supervisar el trabajo de los estudiantes.

La enseñanza del inglés ha tomado más auge los últimos años en nuestro país. Esto se debe a que son muchas las compañías internacionales que han puesto su mirada en el territorio nacional. A través de los años se ha visto el incremento de Zonas Francas que han venido a dar trabajo a miles de personas y el uso de un segundo idioma es imprescindible.

Debilidades para la aprehensión de un segundo idioma

¿Qué debilidades presenta el aprendizaje de un segundo idioma específicamente en nuestro país? El periódico El Financiero dice que:

Los resultados de la Prueba de Dominio Lingüístico (PDL) 2021 confirmaron una realidad que el país arrastra desde hace años: la mayoría de estudiantes de secundaria se gradúan con un nivel básico de inglés, lo

que significa que no cumplen con el perfil de salida esperado por el propio Ministerio de Educación Pública (MEP), que es de un nivel B1 como mínimo.

La nula coordinación entre las universidades públicas y privadas entre sus programas de estudio de una misma carrera, deriva en profesionales mal preparados en la enseñanza del idioma. La diferencia entre ambas algunas veces es muy grande como lo citan Blanco y Sauma (2020).

En Costa Rica existen solo 5 instituciones de educación superior públicas, en comparación con 53 privadas y 6 internacionales (PEN, 2019). Sin embargo, las primeras reciben alrededor del 50% de la matrícula universitaria, lo que significa que comparten similarmente el peso de la demanda educativa con las instituciones privadas (PEN, 2019). Si se utiliza la nomenclatura de Geiger (1988), Costa Rica aparenta poseer un sistema de educación superior de sectores público y privado paralelos, el cual se define como aquel en que las universidades, aunque diferentes entre sí, tienen el mismo peso a nivel nacional y ofrecen educación de valor equivalente. Empero, existe evidencia que señala que la educación universitaria privada puede no ser sustituta perfecta de la pública. Las universidades públicas en Costa Rica son reguladas por el Consejo Nacional de Rectores (CONARE), mientras que las privadas lo son por el Consejo Nacional de Enseñanza Superior Universitaria Privada (CONESUP) y ambas instituciones están conformadas por diferentes miembros (CONARE, 2018; MEP, 2001). CONARE se encarga de la planificación y desarrollo de las instituciones públicas de educación superior. CONESUP, en cambio, se limita a aprobar las propuestas curriculares que cumplan con los criterios mínimos de diseño curricular, vigilar e inspeccionar a las contrapartes privadas, con el fin de “garantizar que los estudiantes que se matriculen en las universidades privadas costarricenses reciban una educación universitaria de excelencia, que sea congruente con la propuesta curricular aprobada por el CONESUP” (MEP, 2001, art.2a). La función del CONESUP como órgano rector es muy limitada y ha sido interpretada por el Ministerio de Educación Pública (2018)

como el mandato de asegurar que cada universidad “ofrezca una educación de valor equivalente”. Sin embargo, es imposible ignorar el hecho de que las instituciones públicas y privadas están reguladas por diferentes consejos con diferentes lineamientos, metas y potestades (p 9).

Aparte de el número de materias impartidas, se puede sumar el hecho de que el enfoque metodológico es diferente lo que deriva en diferentes tipos de educadores. Son años de estar arrastrando una mala preparación para los educadores en el área de inglés y parece no preocupar.

El hecho de que la educación no es bien pagada en el país, hace que los profesores de inglés prefieran ir a trabajar a empresas que no están ligadas a la enseñanza. La carga de trabajo es mínima comparada con el trabajo de un profesor. Tienen más beneficios como médico de empresa y asociaciones solidaristas. Estos y muchos más factores tienen un papel preponderante en los profesores de un segundo idioma.

El desconocimiento de parte de los profesores universitarios en técnicas y métodos actuales se refleja en la preparación de los futuros docentes. Hace falta más capacitación el idioma y desarrollar las destrezas lingüística para de esta forma poder llegar al aula mejor preparados. El MEP debe preocuparse por dar más capacitaciones en el idioma a los docentes. Además de realizar exámenes cada año a través de una entidad y no publica como se realiza hoy en día.

Una gran desventaja, es que una gran mayoría de los profesores dan la clase en inglés y otra en español. Nada se logra al tener una clase bilingüe. Pierde el sentido de la enseñanza de un segundo idioma. Para que haya una mejor inmersión en el idioma, la clase debe de ser 100% en inglés. Tal como lo dice Joseline Ugarte del Periódico Costa Rica Hoy en el artículo “Las razones por las que la enseñanza del inglés es mala en el país” (2008): “Enseñar inglés hablando español y la mala preparación académica de los profesores, son las principales causas del mal dominio del idioma en los centros educativos públicos.”

Esto provoca la pérdida de oportunidades para tener trabajo en compañías transnacionales por la falta de dominio del idioma. No se puede aprender un idioma extranjero si se explica en lengua nativa. que pesan ahora para la marcha de la economía del país. Así lo indica Joseline Ugarte del Periódico Costa Rica Hoy en el artículo “Las razones por las que la enseñanza del inglés es mala en el país” (2008):

En noviembre anterior, el índice de aptitud de inglés del 2014 (EPI, por sus siglas en inglés), elaborado por *Education First* (EF), reveló que Costa Rica descendió seis puestos de un año a otro. Este índice mide los conocimientos de escritura, escucha y lectura del inglés. En el caso de Costa Rica, determinó que el nivel del manejo del idioma inglés es “bajo”, pues de 100 puntos posibles los costarricenses obtuvieron 48,5 puntos. Esta calificación ubica al país en la posición 43 de 63 países evaluados.

El conocimiento en una segunda lengua debe de construirse de forma atractiva para los estudiantes. Los libros son importantes, pero no son el todo de la clase. A través de actividades lúdicas tanto grupales como individuales, los estudiantes refuerzan lo visto en clase y adquieren conocimiento.

La repetición de métodos antiguos en la clase presenta la misma de una forma poco atractiva. Los profesores no pueden pretender tener una clase bonita, interesante y creativa si siguen siendo ellos los actores. Se necesita tener una clase creativa, llena de dinamismo y la mayor parte de esta responsabilidad recae en el profesor.

La cantidad de estudiantes dentro del salón de clases impide que la aprehensión del idioma se debe por igual. La falta de interés de parte de los estudiantes pareciera ser en algunos momentos contagiable hacia otros compañeros. Esto dificulta en muchas ocasiones el desarrollo de la clase.

La virtualidad vino a remachar la preparación de los muchachos en un segundo idioma. Decayó la formación del docente y repercutió en los educandos y seguirá así por varios años más. La falta de recursos tecnológicos en muchos hogares

marcó también la falta de aprendizaje no solo en el idioma sino en las demás materias.

Los estudiantes de colegios privados tienen más preparación en el idioma que los de colegios públicos, como lo expone la periodista Andrea González Mesén en el artículo para Sinart Medios llamado 70% de los egresados de educación pública tiene un inglés muy básico,

Aproximadamente el 70% de los estudiantes egresados del sistema educativo público sólo alcanza nociones muy básicas del idioma inglés y es capaz de sacar el sentido general de las lecturas sencillas, así lo aseguró la Manuel Rojas, asesor académico del MEP, en una entrevista a Costa Rica Noticias. Lo anterior a pesar de que la muchos de ellos reciben el segundo idioma desde primaria. Es decir, se exponen a más de 10 años de luchas por intentar aprender el idioma. El problema va más allá de la capacidad del propio alumno; este inicia en las carencias que aún sigue manteniendo el sistema educativo público en el nivel de inglés que manejan quienes lo imparten, es decir, los docentes.

También se encuentra en la parte privada que hay más capacitaciones para la enseñanza del idioma que en la parte pública. De ahí que siempre este muy encima el nivel del 70% en inglés de instituciones privadas sobre la pública.

Los estudiantes de educación secundaria, no salen bien preparados en un segundo idioma debido a distintos factores. Esto provoca la pérdida de oportunidades para tener trabajo en compañías transnacionales. Se arrastran problemas desde hace muchos años que no han sido solucionados y que pesan ahora para la marcha de la economía del país.

La mentalidad de los profesores de una lengua extranjera debe cambiar y salirse de esquemas tradicionales. La virtualidad obligó a cambiar la forma de impartir clases. Las TIC pasaron a tener un papel primario en educación. La epidemia vino a impulsar el uso de herramientas tecnológicas en clase.

El conocimiento en una segunda lengua debe de construirse de forma atractiva para los estudiantes. Los libros son importantes, pero no son el todo de la clase. A través de actividades lúdicas tanto grupales como individuales, los estudiantes refuerzan lo visto en clase y adquieren conocimiento.

Estrategias para la comprensión de un segundo idioma

Hoy en día, hay una amplia gama de métodos y técnicas para la enseñanza de un segundo idioma. La Embajada de los Estados Unidos en nuestro país a través de su página en línea oficial el 24 de julio del 2020 anuncia una alianza con el INA,

La Embajada de Estados Unidos y el Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) firmaron un memorando de entendimiento que facilitará la capacitación en la enseñanza del idioma inglés para los docentes del instituto. Ahora, ambas organizaciones desarrollarán programas bilaterales, uso de tecnologías, materiales pedagógicos, intercambio de expertos e investigadores, talleres y prácticas de pronunciación con interlocutores nativos de la lengua inglesa.

Este tipo de alianzas constituyen un gran avance para el país en la preparación de los docentes donde los beneficiados serán los estudiantes. La aprehensión en el uso de las TIC y el capacitarse con expertos en el idioma, derivan en una mejor enseñanza para los estudiantes.

La motivación de parte del docente para los estudiantes marca muchas veces el cambio en una clase. La empatía, la confianza puesta en el docente para mejorar la confianza en ellos así lo expresa Juan Valdés Campos en su artículo Empatía docente y su incidencia en rendimiento académico de los estudiantes del nivel secundario

En muchas situaciones del ámbito de la educación, es el profesor el que debe conectar con los estudiantes, empatizar desde el primer momento, comunicar el propósito de las sesiones, acordar los objetivos de aprendizaje

y el plan a llevar a cabo, clarificar expectativas, establecer las reglas del juego, normas y procedimientos, establecer el calendario, el número y tipo de evaluación y los plazos de consecución de los objetivos, etc. En este sentido, el objetivo de desarrollar una buena empatía va a traducirse en una mejor disposición a escuchar. El ver con los ojos del otro, va a permitir mostrar respeto por las necesidades de los alumnos, va a fomentar la participación de un mayor número de personas con ideas y opiniones, puede ayudar a que todos reflexionen sobre su contribución a las cosas que ocurren y a los resultados que se obtienen, sean estos buenos o malos.

El conocer los obstáculos que tienen los educandos con respecto al idioma y así ayudarlos a superarlos, pueden llegar a ser clave para perder los miedos con los que ingresan a la clase. En la enseñanza de un segundo idioma muchas de estos miedos se marcan aún más ante el aprendizaje de un lenguaje que no es el materno.

El tener empatía con el estudiante empieza a marcar el camino de un buen aprendizaje. Que el educando se sienta en la libertad de aclarar dudas, permitirse fallar y corregir sin miedo, es primordial para su proceso educativo. Saber que el educador esta como facilitador y no como juez para su aprendizaje.

El uso de las TIC ha sido de gran impacto e importancia para la enseñanza. Los estudiantes se sienten altamente motivados a participar en clase cuando pueden acceder a la tecnología para realizar sus trabajos. Además de que les ayuda a reforzar su seguridad al participar en clase.

La asignación de trabajos donde tiene que investigar acerca de un tema en especial, les permite desarrollar pensamiento crítico. A su vez desarrollan las cuatro habilidades del idioma de una vez.

Las presentaciones realizadas a través de diferentes programas como Genially, Canva, Pinterest, etc, les permite unir el desarrollo del idioma con la tecnología. Los estudiantes disfrutan el realizar las presentaciones de esta forma ya que se

pueden experimentar los diferentes usos de estos programas y aprender cómo usarlos.

¿Qué sucede si el acceso a la TIC no se puede dar en el momento de la clase? Hay una gran gama de actividades que se pueden realizar. La gramática en el idioma inglés está basada en estructuras. Una forma de reforzar las mismas es mediante el juego, esto lo hace muy llamativo para los estudiantes.

El cantar en el aula siguiendo las líricas de una canción es muy divertido e interesante para ellos. De esta forma están aplicando tres de las cuatro habilidades de una sola vez. Afinan el oído, practican pronunciación y leen.

El juego de roles les permite practicar la escritura, desarrolla la creatividad y aplican la producción oral también. Les permite ir perdiendo el miedo de hablar en público y reforzar conocimientos adquiridos.

Colegio Claretiano

MISION

Ofrecer un servicio de educación a la juventud, la familia y la sociedad como Institución de prestigio reconocida oficialmente, que busca despertar y promover el desarrollo integral de las personas, dando una sólida formación cristiana, intelectual, técnica y física, estimulando la criticidad y el compromiso, basada en postulados educativos de la pedagogía moderna, los documentos de la Iglesia, cumpliendo las leyes vigentes y la tradición claretiana.

VISION

Somos una comunidad educativa de espiritualidad claretiana, que ofrece una formación humana y cristiana integral, para que, desde la propia vocación, respondamos eficazmente a los desafíos culturales, tecnológicos, científicos, sociales y religiosos del mundo actual, promoviendo un desarrollo más justo y sostenible en la sociedad costarricense.

CAPITULO III. Marco Metodológico

Tipo de investigación

El siguiente proyecto es de tipo cualitativo. De acuerdo a Cerda (2011, p 1) la investigación cualitativa es:

Las estrategias de evaluación planeadas con el fin de recopilar información para reforzar el aprendizaje son determinantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje; por tanto, generan un aprendizaje profundo, desarrollador de habilidades de autoconocimiento y autorregulación en un contexto participativo. Las estrategias de evaluación pueden ser muy variadas, entre estas: los diarios reflexivos, portafolios, la entrevista, el estudio de caso, panel, exposiciones, entre otras. Estas estrategias se refuerzan utilizando instrumentos como las rúbricas, que favorecen una evaluación centrada en el proceso.

Lo que se busca con la aplicación de este método es que el estudiante encuentre la forma de aprender un segundo idioma libre, utilizando las TIC. Que pueda explorar las herramientas tecnológicas que tiene a mano y se prepare de mejor forma en el aprendizaje del idioma pensando en su futuro. El método de aplicación permitirá ver el avance de los estudiantes semana a semana.

Diseño

El diseño es investigación acción. Mercedes Suárez Pasos de la Revista Electrónica de Enseñanza de las Ciencias, Vol. 1, N° 1, 40-56 (2002) cita que la investigación es,

El qué. El objeto de la investigación es explorar la práctica educativa tal y como ocurre en los escenarios naturales del aula y del centro; se trata de una situación problemática o, en todo caso, susceptible de ser mejorada. Elliott (1978) indica que se investigan

acciones y situaciones en las que están implicados los docentes, situaciones que para ellos son problemáticas, que pueden ser modificadas y que, por lo tanto, admiten una respuesta práctica. No se trata de problemas teóricos, ni de cuestiones que sean de interés exclusivo para los académicos o expertos; puede haber coincidencia, pero es imprescindible que el objeto de la exploración sea un problema vivido como tal por los profesores.

Participantes en el estudio

Los estudiantes de 11 año del Colegio Claretiano.

Criterios de inclusión

Estudiantes de 11 del Colegio Claretiano.

Criterios de exclusión

Estudiantes de otros niveles.

Categorías de análisis variables

Tipo de investigación	Cualitativa		Diseño	Investigación acción			
Interrogantes de estudio ¿Que se puede implementar en las aulas para mejorar la recepción del idioma?	Objetivo general Investigar cuales estrategias de enseñanza son adecuados para la instrucción de un segundo idioma dirigido a los estudiantes de 11 año del Colegio Claretiano.	Objetivo Especifico 1. Identificar estrategias de enseñanza para la población de 11 año	VARIABLES de estudio Estrategias de enseñanza	Definición conceptual Las estrategias de aprendizaje son procedimientos (conjuntos de pasos, operaciones, o habilidades) que un estudiante emplea en forma conciente, controlada e intencional como instrumentos flexibles para aprender significativamente y solucionar problemas.	Subcategorías de variables Métodos Estrategias	Definición instrumental Observación Rúbricas	Definición operacional 1 práctica oral 3 ítemes
		Objetivo Especifico 2. Enlistar algunos recursos tecnológicos para la enseñanza de un segundo idioma.	Uso de recursos tecnológicos	Son medios que se valen de la tecnología para cumplir con su propósito. Los recursos tecnológicos pueden ser tangibles (como una computadora o impresora) o intangibles(sistema o aplicación virtual).	Computadoras Tablets	Observación Rúbricas	1 prácticas de escritura 3 ítemes
		Objetivo Especifico 3. Elaborar una propuesta que involucre estrategias y recursos tecnológicos para la enseñanza de un segundo idioma dirigido a los estudiantes de 11 año del Colegio Claretiano.	Propuesta educativa	Se trata de aquella acción que promueve una aplicación de la didáctica para el desarrollo de ciertos conocimientos.	Actividades de aula	Observación Rúbricas	1 práctica de comprensión de lectura 4 ítemes

Técnicas de recolección de datos

Se usará el método de observación y rúbricas.

Procedimiento de recolección de datos.

Los pasos a realizar para obtener la información son los siguientes:

- Pruebas en 3 habilidades medidas con rúbricas.
- Obtener los resultados.
- Identificar fortalezas y debilidades.

Fases de recolección de datos

Fase I

La información se recolectó a través de diferentes artículos digitales. A través de los años se ha visto la deficiencia en la enseñanza del inglés. Este fenómeno no se da solamente en nuestro país sino a nivel latinoamericano también. Se indagó acerca de la historia del inglés en el país y en diferentes países de América Latina.

Fase II

Al ser profesora de inglés de 11 año de educación secundaria en el área de inglés, se recogió la información día a día en el aula con los estudiantes a través de diferentes actividades programadas en cada habilidad. Dichas actividades se realizaron utilizando las TIC de diferente forma. Se tomó un muestreo de estudiantes de las diferentes secciones.

Fase III

La recolección de datos se fue dando mediante los indicadores de estudio del programa de inglés para 11 año del MEP. El proceso se fue dando de acuerdo al planeamiento. Las actividades se programaron de tal forma que fueran evaluadas en diferentes habilidades y diferentes días. Se les dio las bases de cada una para que luego elaborarán lo requerido.

Fase IV

La información se recolectó mediante rúbricas. Se elaboraron 2 rúbricas diferentes para cada habilidad. En cada una de ellas se evalúan ítems diferentes. Las actividades de evaluación fueron elaboradas dentro de la clase.

Fase V

La información se recolectó al revisar las rúbricas diseñadas para cada trabajo. Basadas en la información requerida se revisó cada una de las rúbricas en las 4 habilidades. Se sacan los gráficos que exponen el nivel de comprensión de las actividades.

Capítulo IV. Análisis e interpretación de los datos

Resultados

En la parte escrita 20 estudiantes logrando tener el contenido completo lo que significa que 20 de 35 estudiantes hicieron las 6 oraciones completas que se solicitaron. Se le solicito utilizar 4 conjunciones distintas, lo que fue logrado por 30 de los 34 estudiantes. Las reglas de escritura que incluyen uso correcto de puntuación y mayúsculas 23 de 35 estudiantes la aplicaron bien.

El trabajo oral el cual consistía en elaborar un podcast basados en la escucha de un video de You tube relacionado con la adicción a las compras, los resultados fueron los siguientes. En relación al contenido, en el cual se solicitaba un excelente manejo del tópico, seguridad y coherencia de ideas expuestas 16 estudiantes lograron completar lo solicitado. En cuanto a pronunciación, 18 de los 35 poseen una excelente pronunciación. Los que lograron tener una gran fluidez al hablar fueron 13 de los 35.

Al elaborar el ejercicio de lectura, 16 de los 35 estudiantes respondieron de forma correcta a la descripción de los personajes, detalles de la trama a través de la lectura y el escenario. En la parte de inferencia donde debían conectar las ideas de la historia y enlazarlas de forma correcta, 18 de los 35 estudiantes lo lograron. En la parte de la crítica de la obra donde debían evaluar la historia 14 de los estudiantes lo lograron. La parte final que consistía en la creatividad presentada 20 de ellos lo hicieron de gran forma.

Capítulo V. Conclusiones y recomendaciones

Conclusiones

A través de este proceso de investigación, he reforzado la apreciación que tenía acerca del empleo de las TIC en las clases. El uso de las mismas ha marcado una gran diferencia cuando se da la lección. Los estudiantes prestan más atención, son más participativos, muy creativos y aprenden de una mejor forma.

Las TIC llegaron para quedarse de forma definitiva. Se han convertido en un gran aliado del profesor dentro de la lección. El mundo se está digitalizando de forma muy rápida y la educación debe de ir de la mano con esto. Se han convertido poco a poco en un elemento de ayuda imprescindible en el aprendizaje.

Una de las grandes ventajas que tiene el uso de las TIC, es el trabajo en equipo. Los estudiantes comparten los conocimientos que poseen con sus compañeros. Este compañerismo, lo están llevando más allá de un simple trabajo. Están volviendo a retomar los lazos sociales rotos por la pandemia.

El provecho que se puede sacar del uso de las mismas es muy amplio, y es mandatorio que los profesores las utilicen. De puede hacer una buena dupla con los libros físicos los cuales ofrecen también el uso de plataformas digitales para que se complementen.

Me he dado cuenta que el problema del aprendizaje del inglés no es solamente de nuestro país sino de América Latina también. Parece que la falta de interés por mejorar la preparación de los profesores es común denominador en los países de habla hispana.

No podemos cegarnos ante el hecho de que las potencias mundiales son las que dominan el mercado económico mundial. Ante este panorama lo más certero para un país es invertir en educación para progresar. Un segundo idioma permite la inclusión de más empleos por las compañías que llegan a invertir en el país.

Recomendaciones

Las recomendaciones de este proyecto van para el Ministerio de Educación Pública.

Para poder tener un idioma a nivel competitivo, se debe de dar constante capacitación a los profesores de inglés. El MEP debe de apresurar el paso de transformar la educación pública del país a ser bilingüe, no se puede esperar hasta el año 2040 para lograr esto. Es urgente que la población estudiantil del país tenga mayor nivel de inglés para que pueda incorporarse a la fuerza laboral de la nación y así lograr mejores trabajos.

El MEP debería de dar capacitaciones al menos dos veces al año. Se debe pedir mínimo una vez al año una prueba a los profesores de idiomas para poder mantener un buen nivel de enseñanza. Dicha prueba ayudaría a que los profesores se mantengan al día con técnicas y métodos de aprendizaje que puedan ser aplicados en el aula.

Los profesores de inglés deben de preocuparse más por la clase de enseñanza que están dando. No se puede estar en una zona de confort y no avanzar por el miedo de entrar en terrenos nuevos como lo es la tecnología. Las clases deben de dar un vuelco y volverse atractivas e interesantes para los estudiantes.

El profesor debe de estar en constante capacitación no solamente en lo que se refiere al idioma. Mantenerse informado del acontecer mundial, le ayuda a trabajar estos ejes transversales en las clases e incorporarlas en el desarrollo de las mismas.

La educación bilingüe debe de darse con mayor fuerza y agregar más lecciones desde la educación materna. Debe de ser inmersa para que los chicos empiecen a entrenar el oído en el idioma desde edades tempranas.

CAPITULO IV. Propuesta

Propuesta

Dirigida al MEP para que los estudiantes de educación secundaria tengan un mejor nivel de inglés al terminar sus estudios

**Elaborada por
Carmen María Morera Jiménez**

2022

Justificación

Para que el país empiece a ser completamente bilingüe, se necesita sacar todo el provecho que se puede de las plataformas digitales para el aprendizaje del idioma. La mayor parte de estudiantes poseen teléfonos celulares, los mismos pueden llegar a tener un excelente uso en el aula.

Es imprescindible que la formación de los docentes en el área de inglés sea constante. El mejoramiento de los educadores en las habilidades del idioma, derivará en la mejor preparación de los estudiantes al terminar la educación secundaria. Esto logrará que sean capaces de conseguir mejores trabajos al poseer un mejor nivel en una segunda lengua.

Objetivo general

Aplicar las TIC en la enseñanza del idioma inglés.

Esta propuesta se puede llevar a cabo de la siguiente forma:

Laboratorios para idiomas en cada centro de estudio.

Que los estudiantes puedan grabar su voz en programas diseñados para este propósito y así corregir sus errores.

Elaboración de juegos interactivos confeccionados por los estudiantes para ser utilizados por ellos mismos.

Grabaciones de podcast de temas de actualidad para luego convertirlos en debates en el aula.

Trabajos de investigación que sean luego proyectados en las aulas.

Uso de plataforma digitales que refuercen la gramática.

Uso de la plataforma Cyberlab creada por la UCR para trabajar las 4 habilidades en el aula.

Trabajos cotidianos y trabajos de aula elaborados en la clase.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Solís, M. (2018). *Enseñanza del Inglés, un desafío recurrente en la educación costarricense*. Recuperado el 7 de febrero del 2022. <https://www.periodicomensaje.com/educacion/2785-ensenanza-del-ingles-un-desafio-recurrente-en-la-educacion-costarricense>.
- Blanco, M. (2017). La enseñanza del inglés en Costa Rica, una deuda de 117 años. Recuperado el 10 de febrero del 2022. <https://delfino.cr/2018/04/una-deuda-117-anos>
- Ruiz, F (2022). *Costa Rica reprueba en inglés. La mayoría de colegiales no supera el nivel mínimo definido por el MEP*. Recuperado el 10 de febrero del 2022. <https://www.elfinancierocr.com/economia-y-politica/costa-rica-reprueba-en-ingles-la-mayoria-de/UEOSUCD7IZADPOCDY3PWZ4I4AE/story/>
- Castro, K (2017). *Desigualdad en formación docente afecta enseñanza del inglés*. Recuperado el 13 de febrero del 2022. <https://www.crhoy.com/nacionales/desigualdad-en-formacion-docente-afecta-ensenanza-del-ingles>
- Navarro, Peñeiro (2014). *Procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés en la región de occidente: fortalezas y limitaciones en didáctica, estrategias de evaluación y destrezas lingüísticas y comunicativas*. Recuperado el 13 de febrero del 2022. <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/dialogos/article>
- Guevara, M (2020). *Educación durante la pandemia. La tecnología y su rol en el aprendizaje fuera del aula*. Recuperado el 15 de febrero del 2022. <https://revistas.utn.ac.cr/index.php/arje/article/view/294>
- Redacción (2022). *¿ Qué son las TIC en educación?* Recuperado el 15 de febrero del 2022. <https://fuenlabradanoticias.com/art/100796>

Cruz, Pozo y Aushai (2009). *Las TIC en el ámbito educativo*. Recuperado el 18 de febrero del 2022. <https://educrea.cl/las-tics-en-el-ambito-educativo/>

Méndez, R. (2019). *Diseminando el idioma de moda. Enseñanza y difusión del inglés en Costa Rica (1840-1900)*. Recuperado el 19 de febrero del 2022. <https://www.uned.ac.cr/sites/default/files/inline-files/Diseminando%20el%20idioma%20de%20moda.%20Ense%C3%B1anza%20y%20difusi%C3%B3n%20del%20ingl%C3%A9s%20en%20Costa%20Rica%20%281840-1900%29.pdf>

Nieto, B. (2016). *Investigación acción en la enseñanza*. Recuperado el 23 de febrero del 2022. <https://www.campuseducacion.com/blog/revista-digital-docente/investigacion-accion-en-la-ensenanza/>

Marín, E. (2012). *Cronología de la enseñanza del inglés en Costa Rica durante el Siglo XX*. Recuperado el 1 de marzo del 2022. <https://revistas.tec.ac.cr/index.php/comunicacion/article/view/809>

Basantes, Cárdenas (2021). *El impacto de la virtualidad en el aprendizaje del idioma inglés en educación superior*. Recuperado el 4 de marzo del 2022. [file:///C:/Users/carmo/Downloads/Dialnet-ElImpactoDeLaVirtualidadEnElAprendizajeDelIdiomaIn-7927032%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/carmo/Downloads/Dialnet-ElImpactoDeLaVirtualidadEnElAprendizajeDelIdiomaIn-7927032%20(2).pdf)

Ortega, A. (2017). *Enseñanza del inglés como lengua extranjera y desarrollo de competencias lingüísticas Estudio de caso: Pontificia Universidad Católica del Ecuador, estudiantes de sexto nivel semestre; octubre 2016-febrero del 2017*. Recuperado el 4 de marzo del 2022. <https://repositorio.uasb.edu.ec/bitstream/10644/6603/1/T2833-MIE-Pe%C3%B1a-Ense%C3%B1anza.pdf>

Ramírez, Pamplon y Cota. (2019). *Problemática de la enseñanza del inglés en las primarias públicas de México: una primera lectura cualitativa*. Recuperado el 4 de marzo del 2022. <https://rieoei.org/historico/deloslectores/5020Ramirez.pdf>

Redacción. (2020). *Aliados para mejorar la enseñanza del idioma inglés*. Recuperado el 4 de marzo del 2022. <https://cr.usembassy.gov/es/aliados-para-mejorar-la-ensenanza-del-idioma-ingles/>

ANEXOS

Anexo 1

LECCIONES DE INGLES.

Para la inteligencia de los que pretendan tomar lecciones de inglés del que suscribe, se cobrará como sigue:

Por 1 discípulo.....\$ 8.50 cta.
2 discípulos equ. ,, 5.00 ,,

Pasando de dos el precio será convencional.

Las lecciones se darán día de por medio.

JAMES ANDERSON.
San José, 28 Febrero 1874.
8 v. 2.

LESSONS IN ENGLISH.

For the guidance of those who wish to study the English language, I hereby annex my terms payable monthly:

For 1 pupil.....\$ 8.50 c.
For 2 pupils, studying together\$ 5 each.

For more than two pupils in one class, price will be as per agreement.

Three lessons will be given by me weekly.

JAMES ANDERSON.
San José, 28th. February 1874.
8 v. 2.

Anexo 3

TABLA 1
CLASIFICACIÓN DE UNIVERSIDADES COSTARRICENSES
(10 primeros puestos) Año: 2019

Universidad	Tipo	País	América Latina	Mundo
Universidad de Costa Rica	Pública	1	28	844
Universidad Nacional	Pública	2	121	2235
Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza	Internacional	3	160	2558
Instituto Tecnológico de Costa Rica	Pública	4	219	3044
INCAE Business School	Internacional	5	350	3917
Universidad Estatal a Distancia Costa Rica	Pública	6	365	4070
University for Peace	Internacional	7	437	4451
Universidad Latina de Costa Rica (Universidad Interamericana)	Privada	8	709	7250
Instituto Interamericano de Derechos Humanos	Internacional	9	795	8652
Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología Costa Rica	Privada	10	809	8776

Fuente: Webometrics (2019)

Anexo 4

Rúbrica escritura

Departamento de Lenguaje
Inglés Integrado

Profesora: Carmen M. Morera J.

Ejemplo de rúbrica de la escritura de un párrafo en un examen.

Escriba un párrafo de 6 oraciones acerca del Calentamiento Global, el mismo debe de llevar 4 conjunciones diferentes.

Aspecto	2	1	0
Contenido	El estudiante escribe de 4-6 oraciones.	El estudiante escribe de 1-3 oraciones.	El estudiante no escribe ninguna oración..
	2	1	0
Conjunciones	El estudiante usa de 3-4 conjunciones diferentes	El estudiante usa de 2-1 conjunciones diferentes	El estudiante no utilizó ninguna conjunción
	2	1	0
Reglas de escritura	El estudiante comete de 0-2 errores.	El estudiante comete de 3 -1 error.	El estudiante comete más de 4 errores.

Anexo 5

Rubrica oral

Departamento de Lenguaje

Inglés Integrado

Trabajo cotidiano

Profesora: Carmen M. Morera J.

15 Puntos 3%

Firma encargado: _____

Nombre del estudiante _____ 10- _____

Puntos obtenidos _____ Sección : _____ Porcentaje: _____%

Tema: *Adicción a las compras*

Instructions:

1. En clase escuche el siguiente artículo de adicción a las compras y tome notas..
<https://bigthink.com/mind-brain/psychology-shopping-addiction?rebelltitem=1#rebelltitem1>
2. En grupos de 3 personas, plane hacer un podcast basado en las ideas que tomó y grabelo en formato
3. Tiempo límite: no menos de 5 minutos máximo 7.

1. Total Puntos	Obtenidos						
Criteria		1	2	3	4	5	Feedback
Gestión de contenido: Maneja el tópico muy bien. Las contribuciones están bien organizadas y no hay mucha repetición de ideas.							
Pronunciación: Mejora la comunicación; la pronunciación e intonación son claras y entendibles.							
Fluidez : La fluidez es fluída la mayor parte del tiempo.							

1.No se logró

2. Se logró parcialmente

3-4. Logrado

5. Excede la expectación.

Anexo 6

Rúbrica lectura

Departamento de Lenguaje

Inglés Integrado

Trabajo cotidiano

Profesora: Carmen M. Morera J.

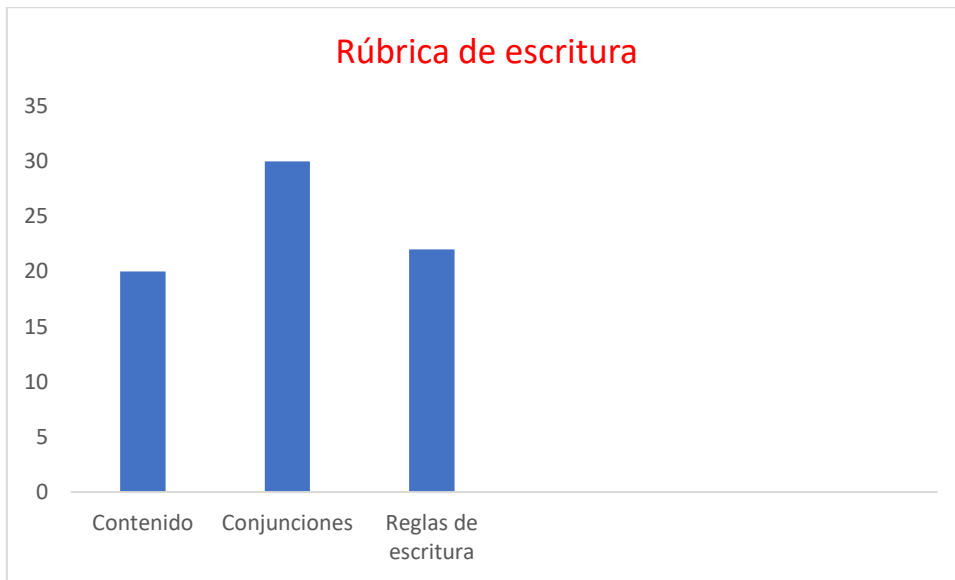
16 Puntos 3%

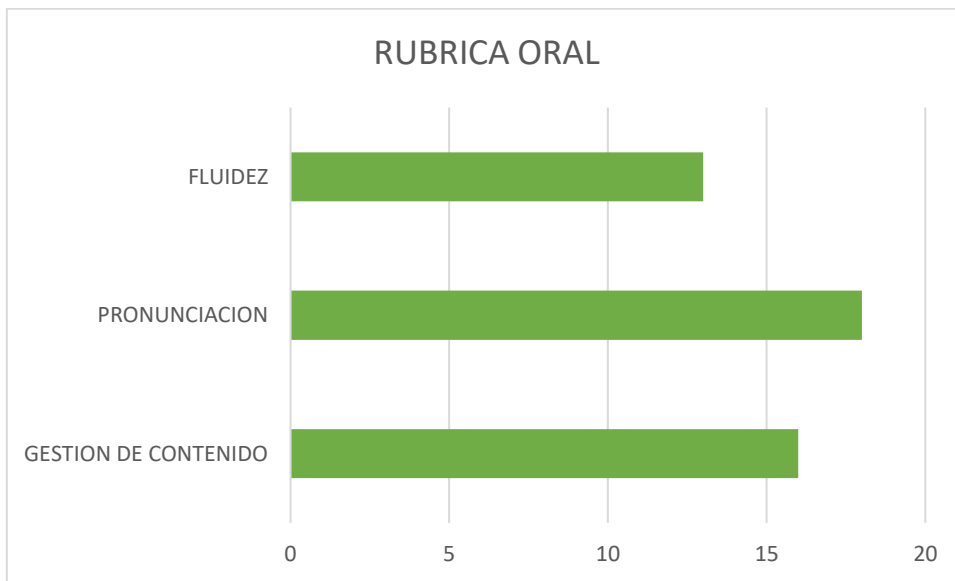
Firma encargado: _____

Nombre del estudiante _____ 10- _____

Puntos obtenidos _____ Sección : _____ Porcentaje: _____ %

ASPECTOS POR EVALUAR	LITERATURA	INFERENCIA	CRITICA	CREATIVIDAD	TOTAL PUNTOS
IDENTIFICACION CONCEPTOS CLAVE	Personajes, detalles de la trama, escenario.	Conecta las ideas de la historia, enlace los significados implícitos.	Evalúa la historia y la información.	La imaginación resalta en la historia.	
PUNTOS	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	
PREGUNTAS POR HACER	¿De que trata el libro? ¿Cuál es la información más importante? ¿Qué aprendió?	¿Qué detalles le ayudaron? ¿Qué aprendió de los dibujos de los gráficos?	¿Le gustó la historia, porqué? ¿Tiene alguna otra pregunta acerca de la historia?	¿Qué más le gustaría aprender acerca de esto? ¿Puede relacionar el libro con su vida	
PUNTUACION	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	4 EXCELENTE 3 MEDIO 2 REGULAR 1 POBRE _____	

Anexo 7

Anexo 8

Anexo 9